

И очи ослѣпилъ собою...

Пылаеть пѣма!—чудесный свѣтъ
То блѣднопламенной спруёю
Туманъ разрѣжеть, шо прольеть
Пожаръ по безднѣ мглы; широко
Гуляеть въ глубинѣ высокой;
Исчезъ—и вновь чудесный блескъ!
Сильнѣе вѣпръ, и дождь рѣкою;
Спрашнѣ громъ:—гремятъ грозою,
Замолкъ—и вновь раскапъ и прескъ!

*

Всѣ пихо; смолкнулъ голосъ бури,
И грозно Посвиспа рука
Погнала съ неба облака;
Свѣжъ воздухъ; ярче цвѣтъ лазури;
И мѣсяца сребриспый лучъ
Игралъ съ грядой разбишыхъ пучъ.

Иванъ Нагибинъ.

Тобольскъ.
1-е Мая 1832.

ОТРЫВОКЪ ИЗЪ ГЪЯУРА

(Поэмы Лорда Бейрона.)

Посвящено Р...

1.

Упешъ огромный надъ водою
Унылый, мрачный кажеть видъ;
И надъ поверхностью морскою
Далеко пѣнь его лежишь.
Ладьей опаснаго Майнопа (1)
Онъ представляется въ дали;
И рыбака онъ сей земли
Влечеть пугливая забопа.
Довольный ловлей и собою
На брегъ Леонскій онъ плывешъ,
И пѣсни счастья поешъ:
Любуясь полною луною
Ночей восточныхъ красопою.—
.....
Но кто сей всадникъ?... Онъ несется
Какъ вихрь средь горъ и средь лѣсовъ;
Какъ перекашный звукъ громовъ,

(1) Майнопы нынѣ обитатели Лаконии. Нѣкоторые изъ ученыхъ людей полагають ихъ истинными потомками Спартаицевъ. — *Прим. Л. Б.*

Въ ущельяхъ горныхъ раздается
Могучій бѣгъ его коня. —

Съ попухшими лучами днѣ
Просперлась пишина на море:
Но съ пишиной, съ судьбою въ ссорѣ,
Младой Гьяуръ, душа пвоя.—
Быть можетъ, съ яростнымъ спремецемъ
Вновь завпре буря зашумишь:
Но не сравнишь съ пѣмъ волненьемъ,
Что въ злой душѣ пвоей кипишь.
Ты не знакомъ мнѣ;—проклинаю
Спрапу, гдѣ въ мѣръ родился пы.—
Какія спрашныя черпы
Въ пвоемъ лице я замѣчаю:
Изгладншь ихъ одна могила!
То мрачная печать спрашей,
Копорыхъ гибельная сила
Гасишь огонь младоспи пвоей.—
Я узнаю—пы попь, кого
Должны поклонники Пророка,
Какъ злова генія порока,
Гнашь онъ жилища своего.—

2.

И долго, долго мои очи
Слѣдили всадника во пѣмъ.—
Вопъ онъ исчезъ, какъ призракъ ночи,—
Исчезъ—но сердца въ глубинѣ
Зловѣщій видъ его оспался,
И долго въ слухъ опзывался
Бѣгъ скакуна при пишинѣ.—
За шой огромною скалою,
Что надъ поверхностью морскою,
Спрашишь пакъ мореходца взоръ,
Сокрылся онъ, какъ метеоръ.—
Сокрылся—по коня безмолвно
Остановилъ онъ передъ пѣмъ,
Привспалъ на спременахъ проворно
И оглянудся вдругъ..... Зачѣмъ
Онъ въ ближній лѣсъ спремишь пакъ взоры?
Чего онъ ищетъ тамъ?... Луна
Лешъ сребриспый блескъ на горы;
Еще вездѣ всѣ чужды сна;
Лампады въ мечешяхъ блискають;
Слышна спрѣльба и шупъ и пашъ,—
И правовѣрные вспрѣчають

Веселый праздник свой Байрамъ. (1)
 Но кто ты незнакомецъ чудной?
 Зачѣмъ средь темноты ночной,
 Чуждаясь насъ, въ глуши безлюдной
 Блуждаешь будто демонъ злой?—
 Вошь на мнуну появился
 Въ его лицѣ какой-то страхъ,
 И вдругъ на ненависть смѣнился:
 Не вспыхнувшій огонь въ глазахъ,
 И не румянецъ щекъ мгновенный
 Тѣ чувствва въ немъ изобразилъ,
 Но взоръ недвижный, испуленный
 И блѣдность мрамора могилъ.—
 И вошь, съ поникшею главою,
 Казалось, душой онъ объашъ:
 Вернулся ли ему назадъ
 Иль мчались избранной прокою?—
 Но вороной конь вдругъ заржалъ,
 Дрожа подъ нимъ ошъ неперпѣнья;
 Рука Гяура на кинжалъ
 Упала быспро;—изъ забвенья
 Онъ вдругъ конемъ былъ извлеченъ

В. Трубниковъ.

Рязскъ.

С H A R A D E.

Pour prouver ce qu'il dit, un logicien, je gage,
 Dans sa phrase d'abord, placera mon premier.
 Pour te peindre un combat qui sur la mer s'engage,
 Après le mot combat, j'ajoute mon dernier.
 Une fois tous les ans reparaît mon entier
 Escorté des plaisirs, suivant un vieil usage.

Въ No 51, помѣщенная шарада значить: *Ге-ра-сия*.

(1) Байрамъ масляница Турецкая.—Пушечные выспрылы означаютъ начало онаго при захожденіи солнца.— Ночью же, спръльба изъ ружей и пистолеповъ и освѣщеніе мечетей возвышаютъ, что наступилъ сей праздникъ.— *Прим. Л. Б.*

M O D E S.

Robes. — Aux Tuileries, ce sont force cachemires qui dissimulent une partie de la toilette, mais on peut reconnaître que les robes d'été seront pour la plupart, choisies dans les tissus de laine ou de soie. La finesse et la légèreté de leurs dessins rendent aujourd'hui ces étoffes propres à toutes les saisons.

Des pélerines négligées en jaconnas sont à longues pointes croisées sous la ceinture, avec une seconde pélerine ronde par-dessus, et le collet carré rabattant; le font découpé à dents pointues doublées en jaconnas, est d'un joli effet.

Les manches ont toujours une ampleur excessive, surtout du haut; sur le bras, près du poignet, un haut parement coupé de pointes qui se boutonnent l'une à l'autre, maintient l'ampleur de la manche en lui faisant former des plis assez réguliers.

Avec une robe de moire ou de cachemirienne, des écharpes de blonde noire sont très-bien. Celles de mousseline Thibet n'en sont pas moins les plus généralement portées et plus simples.

M O D Ы.

Платья.—Въ Тюльерійскомъ саду Турецкія шали прикрываютъ часть нарядовъ; но можно видѣть, что льпнія платья будутъ дѣлать по большой части изъ шерстяныхъ и шелковыхъ матерій. Легкость узоровъ дѣлають ихъ свойственными всѣмъ временамъ года.

Проспья пелеринки изъ жаконеса дѣлають съ длинными концами крестообразно подъ поясъ; сверху другая круглая пелеринка и четвероугольный опложной воронничекъ; вокругъ вырѣзаны оспрыми зубцами, подложенными жаконепомъ; эпо весьма красиво.

Рукава продолжаютъ дѣлать чрезвычайно широки, особливо вверху; широкій обшлагъ, вырѣзанный мысками, которые застегиваються одинъ на другой, прихватываетъ рукавъ, сложенный довольно правильными складками.

Къ обьяринному или кашемировому платью весьма приличны черныя блондовые шарфы. Изъ Тибетской кисеи проспье, но не менѣе въ употребленіи.

К О Н Е Ц Ъ Ш Е С Т О Й Ч А С Т И.

С. П. Бургъ.— Въ Типографіи Главнаго Управленія П. С. — Печаташь позволенія: 23 Іюня 1852 года.

Цензоръ Гавескій.

ЛИТЕРАТУРНЫЯ ПРИБАВЛЕНІЯ

КЪ РУССКОМУ ИНВАЛИДУ.

Выходитъ по

Средамъ и

Субботамъ.

№ 52.

Цѣна годовому изданію, состоящему изъ 104 NO. съ 36-ю картинами модъ, въ С. П. б. 30, съ дошавкою и пересылкою 35` рублей.

СРЕДА, Іюня 29 дня, 1832 года.

Гдѣ ладъ—тамъ и успѣхъ,
А отъ раздора всё на Свѣпъ погибаетъ.

Хелпицеръ.

ПЕРЕСМѢШНИКЪ.

МОСКОВСКАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ.

Клятва при Гробѣ Господнемъ; *Русская быль XV вѣка; сочиненіе Николая Полеваго.*—Москва,—въ *Универс. Типографіи.* Часть 1-я, 238 стрн. и часть 2-я, 299 стрн.

Два знаменитѣйшіе Московскіе книгопродавца В. В. *Логиновъ* и А. С. *Ширяевъ*, не щадя издержекъ, трудовъ и прогаго и прогаго, приобрѣли покупкою—первый, *Василій Васильевичъ*, приобрѣлъ *Шемлякинъ Судъ*, романъ П. П. *Свиньина*; впорый, ш. е. Александръ *Сергѣевичъ*, купилъ *Василья Косаго*, романъ Н. А. *Полеваго*. Романъ П. П. *Свиньина* почти уже весь оппечатапанъ—романа Н. А. *Полеваго* написаны только двѣ часпи. . . А эпоху изъ Русской исторіи выбрали они оба одну. . . Какъ бытъ? Чпобъ не засѣспъ советъ съ своею драгоценною покупкою, А. С. *Ширяевъ* рѣшилъ пуспипъ въ Свѣпъ хоть двѣ первыя часпи *Василья Косаго*—а по перебѣспъ *Шемляка*! И вопъ явились двѣ часпи романа *Полеваго*! Но вмѣсто *Василья Косаго*,—роману дано названіе позапѣйлпвѣе и позадорнѣе, именно: *Клятва при Гробѣ Господнемъ*. Тутъ замѣшалпсь и коммерческіе расчеты,—и А. А. *Орловъ*. Да! Александръ *Анфимовичъ Орловъ*! Вздумалось и ему написать

романъ, подъ названіемъ: *Василій Косой*. . . Разумѣется, что послѣ *Василья Косаго*, *Орлова*, не спали бы чптать *Василья Косаго*, *Полеваго*—и послѣдній нашелся принужденнымъ перемѣнитъ пипуль своей книги, и черезъ пріятелей своихъ, купилъ за 21 рубль рукопись *Орлова*! И вопъ, *Косой Орлова* навсегда остпался подъ спудомъ—и передъ почпленной Публикою является *Косой Полеваго*, подъ названіемъ: *Клятва при Гробѣ Господнемъ*! Чудо чпю за названіе! Хоть бы въ бенефисную афшкѣ! Но съ измѣненіемъ пипула, *Василій Косой* остпался въ числѣ впороспепенныхъ лицъ—а главнѣйшее дѣйствующее лице, на комъ основана вся сказка, на комъ лежиптъ клятва,—естъ *Иванъ Гудочникъ*, (онъ же *Иванъ Поломникъ*)—мужъ ппачпспвенный,—грознаый незнакомецъ.—Онъ является вездѣ и всюду—вездѣ какъ свой, и у Великой Княгини, и у Удѣльныхъ Князей, и у Архимандрита, и у Боларъ, и съ мужиками. Говориптъ, по какъ лѣшоппсъ о мяшежахъ—по какъ *Фингалъ*—по какъ *Издапель Телеграфа*.

Изъ выданныхъ 2-хъ частей чптапель узнаѣспъ только, что *Косой* и *Шемляка* перебрапипсь въ Великою Княгпнею *Софіею* на свадьбѣ у ея сына.—За то чѣмъ не нашпгованъ романъ? Еспъ и сказка о Сивкѣ-буркѣ—и старинныя пѣспн, и описаніе Москвы въ

Зайцевскому; соч. <i>А. Шишкова</i> 2-го	стр. 223.
Элегія; соч. <i>Суходольскаго</i>	—
Два часа; соч. <i>А. Хомякова</i>	—
Прогулка въ степи; <i>К. Вяземскаго</i>	250.
Къ могилѣ поэта <i>Дельвига</i> ; соч. <i>М. Деларю</i>	247.
Осель и кроликъ, басня; соч. <i>М. Суханова</i>	—
Отрывокъ изъ послѣдней главы <i>Евгенія Онегина</i> ; соч. <i>А. С. Пушкина</i>	253.
Напоминаніе; соч. <i>П. Манассеина</i>	261.
Прозанку; соч. <i>А. Шишкова</i> 2-го	—
На скалахъ Енисея; соч. <i>И. Петрова</i>	262.
Василѣкъ, басня; соч. <i>М. Суханова</i>	—
При посылкѣ канарейки; соч. <i>Θ. Н. Глипки</i>	270.
Эпиграмма; соч. <i>Сянова</i>	—
Отрывокъ изъ трагедіи: <i>Портретъ</i> ; соч. <i>Гувагь-</i> <i>да</i> ; пер. <i>Коведлева</i>	271.
Въ альбомѣ <i>А. Н. Зубовой</i> ; соч. <i>Сянова</i>	279.
Стансы; соч. <i>В. Романовича</i>	—
Кремль; соч. <i>Н. Станкевича</i>	—
Дорога надъ пропастью въ Чуфутъ-Кале; 15-й Крымскій сонетъ <i>Мицкевича</i> ; пер. <i>Познанскаго</i>	287.
Обезьяны, басня; соч. <i>Алипанова</i>	—
Буря; соч. <i>М. Дельидова</i>	295.
Просьба; соч. <i>А. Хомякова</i>	—
Отрывокъ изъ поэмы: <i>Байронова урна</i> ; пер. <i>Три-</i> <i>луннаго</i>	303.
Къ сестрѣ въ день Свѣтлаго Воскресенія; соч. <i>В.</i> <i>Долматовича</i>	304.
Жестокой; соч. <i>Сянова</i>	319.
14-е Января; соч. <i>М. Деларю</i>	—
Поцѣлуй; соч. <i>П. Чижова</i>	—
Неравная борьба; соч. <i>А. Глѣбова</i>	310.
Посланіе къ П—у; соч. <i>А. Гвоздева</i>	—
Пѣснь Русской дѣвы; соч. <i>Θ. Н. Глипки</i>	326.
Къ Фаши; соч. <i>Карлгофа</i>	327.
Цвѣтокъ; соч. <i>Якубовича</i>	—
Что значить эпо? соч. <i>Карлгофа</i>	335.
Посланіе къ брату; соч. Княжны <i>Шаховской</i>	—
Неизвѣстность; соч. <i>Θ. Глипки</i>	342.
Къ привратнику; пер. <i>Сянова</i>	—
Лучшій цвѣтокъ; соч. <i>Карлгофа</i>	—
Ручей и прохожій, басня; соч. <i>Суханова</i>	—
Ларисѣ; соч. <i>Сянова</i>	350.
Два пупа жизни; соч. <i>Карлгофа</i>	351.
Тайна не старѣется; соч. <i>Л. Якубовича</i>	—
Заходящее солнце; соч. <i>Карлгофа</i>	360.
Не подходи! соч. <i>Θ. Глипки</i>	368.
Война мышей и лягушекъ, отрывокъ изъ неокон-	
чанной поэмы соч. <i>Жуковскаго</i>	369.

На пляску <i>А. А. Ж...</i> ой; соч. <i>Сянова</i>	стр. 382.
Ландышъ; соч. <i>Карлгофа</i>	—
Къ завистнику дарованій; соч. <i>М. Дельидова</i>	383.
Русская пѣсня; соч. <i>И. Петрова</i>	—
Прощаніе съ Русскимъ краемъ; соч. <i>Карлгофа</i>	390.
Пѣсня; соч. <i>Трилуннаго</i>	—
Свнпья въ огородѣ, басня; соч. <i>Ег. Алипанова</i>	381.
Купальня; соч. <i>Θ. Глипки</i>	399.
Въ альбомѣ <i>А. Г. Ч—ой</i> ; соч. <i>Карлгофа</i>	—
<i>Г.</i> ; соч. <i>А. Шишкова</i> 2-го	—
Эпиграмма; соч. <i>Сянова</i>	—
<i>А. Д. Н....</i> ой; соч. <i>Сянова</i>	406.
Вонпъ и сабля, изъ <i>Кёрнера</i> ; соч. <i>И. Н.</i>	—
Большое дитя; пер. <i>И. Покровскаго</i>	407.
Истинное блаженство; соч. <i>Черкасова</i>	—
Безнадежность; соч. <i>Сянова</i>	414.
Гроза; соч. <i>Ив. Нагибина</i>	—
Отрывокъ изъ <i>Гяура</i> , поэмы <i>Лорда Байрона</i> ; пер. <i>В. Трубникова</i>	415.

IV.

КРИТИКА.

Стихотворенія <i>Василія Романовича</i>	213.
Дочь купца <i>Жолобова</i> , романъ въ 4-хъ частяхъ; соч. <i>И. Калашикова</i>	254.

БИБЛИОГРАФІА.

Стихотворенія <i>А. С. Пушкина</i> , часть третья	262.
---	------

V.

СМѢСЬ.

Печаталась почти въ каждомъ номерѣ.

VI.

ШАРАДЫ, ШАРАДЫ-ОМОНИМЫ, ШАРАДА-АНАГРАММА, ЛОГОГРИФЫ, ОМОНИМЫ, ЗАГАДКИ.

Русскія: *Шарады*: 1) Казна-чей; 2) Око-рокъ; 3) Пол-ов-цы; 4) Е-лена; 5) Ге-ра-симъ; *Шарада-омонимъ*: 6) Из-юмъ; *Шарада-Анаграмма*: 7) Софа и Сафо; *Логогрифы*: 8) Клѣнъ и лѣсъ; *Омонимы*: 9) Кнесь; 10) Очки; 11) Осенрь рыба, Осенрь рыка; *Загадки*: 12) Сахаръ.

Французскія. — *Шарады*: 1) Mou-lin; 2) Sou-pente; 3) Thé-âtre; 4) Port-ail; 5) Trou-peau; 6) Car-naval; *Логогрифы*: 7) Carène; 8) Bride; 9) Parc; *Загадки*: 10) Montre à répétition; 11) Aujourd'hui; 12) Mai.

VII.

МОДЫ.

Статьи о новыхъ дамскихъ и мужскихъ Парижскихъ, Лондонскихъ, Вѣнскихъ и Петербургскихъ модахъ были помѣщаемы на Французскомъ и Россійскомъ языкахъ въ каждомъ листкѣ и выдано 9 искусно-выгравированныхъ и раскрашенныхъ картинокъ.